شماره صفحه: ۱	باسمه تعالی	تعدادصفحات: ۳

نام درس: عربی رشته: انسانی پایه: دوازدهم نام و نام خانوادگی : کلاس: نام دبیر:	اداره کل آموزش و پرورش استان البرز مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۲کرج و شهرستان فردیس دبیرستان دوره دوم متوسطه غیردولتی پژوهش نوبت اول (دی ماه) ۱۴۰۳-۱۴۰۲	مدت امتحان: ۶۰ دقیقه تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۱۰/۱۸ ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ شماره داوطلب:

ردیف	تذکر : پاسخ سئوالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی در پاسخنامه بنویسید .	بارم

واژه‌شناسی: (۲/۵ نمره)

۱	**تَرْجِمِ الکَلِماتِ الّتی تَحتَها خطٌّ:** (کلمات خط کشیده را ترجمه کنید) ۱) اَلنّاسُ مِن جِهَةِ اَلآباءِ أکفاءٌ ..... ۲) حِزامُ الامانِ شَریطٌ فی الطائِرات ..... ۳) شَعَرَ نوبِل بِالذَّنبِ و بِخَیبَةِ اَلاَمَلِ ..... ۴) یَغرِسُ الفلّاحُ فَسیلَةَ جَوزٍ	۱
۲	**اُکْتُبْ فِی الْفَراغِ الْکَلِمَتَیْنِ الْمُترادِفَتَیْنِ وَ الْکَلِمَتَیْنِ الْمُتَضادَّتَینِ** (کَلِمَتانِ زائِدَتانِ) (مترادف و متضاد) کلمات: (اَلعَجوز – اَلدّاء – اَفواه – اَلشَّیخ – اَلصِّحَة – اَلدَّؤوب) الف) ..... = ... ب) ..... ≠	۰/۵
۳	**عَیِّن الکَلِمَةَ الْغَریبَةَ فی المَعْنی**:(کلمه‌ی ناهماهنگ با بقیه از لحاظ معنی را مشخص کن) الف) اَلاَمرَد □ اَلیافِع □ اَلمُعَزِّز□ اَلصَّبیّ □ ب) مَناجِم□ مَصانِع□ مَعامِل□ مَعایِب□	۰/۵
۴	**اُکْتُبْ مفرد او جَمعَ الْکَلِمَةِ** . (مفرد یا جمع کلمات را بنویسید.← الف) اَلطُّن: ..... ب) اللُحُوم:	۰/۵

ترجمه به فارسی (۸/۵ نمره)

۵	**تَرْجِمِ الْجُمَلَ التّالیَةَ إلی الْفارسیّةِ.**(ترجمه کنید) ۱. انزَعَجَ رَسولُ اللّهِ مِنَ الرّجُلِ حینَ رَآهُ لَمْ یَقَبّل اِلّآ اِبنَهُ.۰/۵ ۲. وَ خَیَّرَها بینَ الإقامَةِ مَعَهُ مُعَزّزَةً أو الْعَودَةِ إلی قَومِها سالِمَةً راضیَةً.۱ ۳. کانَت اَلشَّیماءُ تَحضُنُ النَّبیَّ صَغیراً وَ تُلاعِبُهُ.۰/۵ ۴. اَلخُفّاشُ هُوَ الحیوانُ اَللَّبونُ اَلوَحیدُ اَلّذی یَقدِرُ علی اَلطَّیرانِ .۰/۵ ۵. اَقبَلَ عَلی شِرائِهِ رَؤساءُ شَرَکاتِ البِناءِ و اَلاَنفاقِ و هُم مُشتاقونَ لِاستِخدامِهِ.۱ ۶. اِهتَمَّ اَلفِرد مُنذُ صِغَرِهِ بِـتَحویلِ الجِبالِ اِلی سُهولٍ صالِحَةٍ لِلزِّراعَةِ وَ تَطویرِها.۱ ۷. أتَزعَمونَ أنّکُم جِرمٌ صَغیرٌ وَفیکُمْ اِنطَوی العالَمُ اَلاَکبَرُ.۱ ۸. کأنَّ المُشتَریَ مُتَرَدِّدٌ فی شِراءِ البِضاعَةِ،ولکِنَّ البائِعَ عازِمٌ عَلی بَیعِها.۱	۷

www.kanoon.ir

	۹. اعقلُ الناسِ اَنظرُهُم فی العَواقِب. ۰/۵	
۶	**اِنْتَخِبِ التَّرجَمَةَ الصَّحیحَةَ**.(ترجمه صحیح). **۱.** أسلَمَتْ اَلشّیماءُ و دافَعَتْ عَن أخیها و دَعَتْ قَومَها اِلی الاِسلامِ . الف) شیما تسلیم شد و برادرش را راهنمایی کرد و قومش را به اسلام فرا خواند. □ ب) شیما مسلمان شد و از برادرش دفاع کرد و قومش را به اسلام دعوت کرد.□ ۲. لیتَ مُعَلّمی المَدرسةِ تَذَکَّروا زُمَلائُنا. الف) ای کاش معلمان مدرسه, همکلاسیهایمان را به یاد بیاورند و یاد کنند. □ ب) ای کاش معلمان مدرسه , همکلاسیهایمان را به یاد می آوردند. □	**./۵**
۷	**کَمِّلْ الْفَراغاتِ فی التَّرجَمَةِ الْفارسیّةِ.** (جاهای خالی را در ترجمه کامل کن) **۱.** اَلزَّرافَةُ بَکماءُ لَیستْ لَها اَحبالٌ صَوتیَّةٌ. زرّافه ..... است که ..... ندارد. ۲. کَأنَّ اِرضاءَ النّاسِ غایَةٌ لا تُدرَکُ. ..... خشنود کردن مردم هدفی است که	**۱**
	شناخت و کاربرد قواعد (هفت نمره)	
۸	**تَرْجِمِ الْأفعالَ الّتی تَحتَها خطٌّ .(فعلهای مشخص شده را ترجمه کن)** ۱. لِنکتُب جُمُلاً جمیلةً فی دفاترِنا: ..... ۲)هذه الحادثةُ لم تُضعِف عزمَه: ..... ۳. کانَ اَلمُعَلّمونَ یُعامِلونَنا جَیِّداً: ..... ۴. لا یَحزُنْــکَ قَولُهُمْ: ..... ۵. وَجادِلْـــهُمْ بِالَّتی هیَ اَحسَنُ ..... ۶. سَیَتَذَکَّـــرُ اَلاُستاذُ تَلامیذَهُ اَلقُدَماءُ ..... ۷. مُنِعْتُما عَنِ المَوادِّ السُّکریَّةِ ..... ۸. قَدْ یُقَبِّلُ اَلوالِدُ بِنتَهُ	**۲**
۹	**عَیِّن الْفِعْلَ الْمُناسِبَ لِلْفَراغِ**: (فعل مناسب را انتخاب کن) **۱**- یا صَدیقَتی..... فی دروسِک. لاتَحزَنْ □ لاتَحزَنی □ لایَحزَنُ □ ۲-إنَّهُم..... فی اللیلَةِ التّالیه. سَیُسافِرونَ □ یسافِرُ □ سَتُسافِرُ □ ۳- رَجاءً یا بَناتُ،..... زَمیلاتِکُنَّ جَیِّداً. عامِلْنَ □ عامِلْ □ عامِلی □ ۴- أنا و زَمیلی..... عَلَی النّجاحِ. أقبَلْنا □ أقبَلتُ □ أقبَلوا □	**۱**
۱۰	**عَیِّن الْمَحَلَّ الْإعرابیَّ لِلْکَلِماتِ: (نقش کلمات)** **۱)** وَصَلَ المُسافِرانِ اِلی اَلمَطارِ مُتَأخِّرین: (.....) ۲). وَلا تَهِنوا و لا تَحزَنوا وَ أنتُم اَلأعــلَونَ: (.....) ۳) یُصادُ اَلحوتُ لِاستِخراجِ اَلزَّیتِ مِن کَبِدِهِ لِصَناعَةِ مَوادِّ التَّجمیلِ: (.....) ۴. فَصلُ اَلرَّبیعِ طَویلٌ فی بَلَد:(...../.....۵)وَجَعَلْنا اَلسَّماءَ سَقفاً مَحفوظاً :(.....)	**۱/۵**
۱۱	**عَیِّن عِبارَةً ما جاءَ فیها مِنَ الْحُروفِ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعلِ:** (در کدام گزینه حرف مشبّه بالفعل نیامده است)	**./۲۵**

www.kanoon.ir

	۱- لعلَّ معنی کلمهِ «العصّارة» مکتوبةٌ فی المُعْجَم □ ۲- وَ یَقولُ الکافِرُ یا لَیتَنی کُنتُ تُرابَاً □ ۳ - اَمَرَ اَنوشِروانُ أنْ یُعطَی لِلفَلّاحِ ألفَ دینارٍ□	
۱۲	**الف : عَیِّنْ الْعِبارَةَ الَّتی فیها لا النّافیَةُ لِلْجِنسِ: (در کدام گزینه لای نفی جنس امده است)** **۱**- لا یَرْحَمُ اللهُ مَنْ لا یَرحَمُ اَلنّاسَ □ ۲- لاعِبادَةَ مِثلُ التّفَکّرِ □ ۳ - لا تَغضَبْ، فإنّ الغَضَبَ مَفسدةٌ□ ب: عَیِّنْ الصَّحیحَ فی التَّحلیلَ الصَّرفیِّ: نَجَحَ اَلعُمّالُ. ۱- اسم –جمعُ تَکسیر-اسمُ فاعلٍ_ مُعَرَّفٌ بِأل-مُعربٌ□ ۲- اسمُ مُبالغَةٍ –جمعُ مُکَسَّرٌ و مُفردُهُ العامِل- مُعرَبٌ□	**./۵**
۱۳	**عَیِّنْ نوع «لا» فی ما یَلی**.(نوع لا را مشخص کنید). الف)لا فقرَ کالجهلِ ولا میراثَ کالادبِ. ب)لاتُطعِمُوا المَساکینَ مِمّا لاتاکلون.	**۰/۵**
۱۴	**عَیِّن اسْمَ الْفاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفعولِ وَ اسْمَ الْمُبالَغَةِ وَ اسْمَ التَّفضیلِ وَ اسْمَ الْمَکانِ فی الْعِباراتِ التّالیَةِ:** ۱- إنَّ النَّفسَ لَأمّارَةٌ بِسّوءِ اِلّا ما رَحِمَ رَبِّی ۲- لا لِباسَ أجمَلُ مِن العافیَة ۳- یَشَجِّعُ المُتَفَرِّجونَ فَریقَهُم فی اَلمَلعَبِ ۴ – اُلتَّفاخُر بِالعِلمِ و اَلاَدَبِ اَمرٌ مَحمودٌ. اسم فاعل ..... اسم مفعول ..... اسم مکان ..... اسم مبالغه ..... اسم تفضیل	**۱/۲۵**
	درک و فهم (دو نمره)	
۱۵	**ضَعْ فی الْفَراغِ کَلِمَةً مُناسَبةً. (کلمتانِ زائِدَتان) کلمات: (اَلطّین – اَلجَرادَةُ – اَللَحمُ – اَلْعَصَبُ)** ۱. ..... حشرةٌ تاکلُ المحاصیلَ الزراعیةِ تَستطیعُ اَنْ تقْفزَ متراً واحداً . ۲. ..... خَیطٌ أبیَضُ فی الجِسمِ یَجرِی فیهِ اَلحِسُّ .	**. /۵**
۱۶	**عَیِّنِ الْجُملَةَ الصَّحیحَةَ و غَیْرَ الصَّحیحَةِ حَسَبَ الْحَقیقَةِ.** ۱. اَلدَّؤوبُ یَسْعَی فی اِنجازِ عَمَلِهِ, وَ لا یَشعُرُ بِالتَّعَبِ ← صحیحٌ □ خَطَأٌ □	**. /۲۵**
۱۷	**اِقْرَأ النَّصّ التّالیَ ثُمَّ أجِبْ عَنِ الْأسئِلَةِ: (متن را بخوانید و به سوالات به عربی جواب دهید)** إهتَمَّ اَلفِرد منذُ صغرِه لِصناعةِ مادّهِ السریع الإنفجار. بَعَد محاولةٍ کثیرةٍ استطاعَ ألفِردُ اَنْ یَخْتَرِعَ الدّینامیتَ. استقبلَ الدولُ الکثیرةُ من هذه المادةِ فی مَجالِ الاِعمارِ و البَناءِ . لکن استفادَ بعضُ الناسَ من هذه المادّةِ للحروبِ والإنفجارِ. خافَ نوبل اَنْ یَذکُرَهُ النّاسُ بِالسّوءِ بَعدَمَوتِهِ . لِذلِکَ بَنَی مُؤَسَّسَةً لِمَنحِ الجَوائِزِ الشَّهیرَةِ بِاسْمِ « جائِزَةِ نوبل» . ۱. فی ایّ مجالٍ استَقبَلَ الدُّولُ مِن اِختراعِ الدّینامیتِ؟ ..... ۲. لِماذا بَنی نوبلُ مُؤَسَّسَةً لِمَنحِ الجَوائِزِ الشَّهیرَةِ بِاسْمِ « جائِزَةِ نوبل»؟..... ۳. متی أهتمّ ألفِردُ لِصناعةِ الدّینامیتِ؟..... ۴. کَیفَ استَفادَ النّاسُ مِن الدّینامیتَ ؟	**۱**
۱۸	**اِنتَخِبْ الجوابَ الصَّحیحَ.** ۱ . کیفَ تَذهَبُ اِلی المَدرَسَةِ؟ الف) أذهَبُ الی المَدرَسَةِ فی الخَریف□ ب) أذهَبُ الی المَدرَسَةِ ماشیاً □	**. /۲۵**
	ومن الله التوفیق وعلیه التکلان **حجت امیرزاده** **مجموع الدرجات**	**۲۰**

www.kanoon.ir

ادارهٔ کلّ آموزش و پرورش استان البرز

مدیریت آموزش و پرورش ناحیهٔ دو کرج و شهرستان فردیس

	دبیرستان غیردولتی **پژوهش** (متوسّطهٔ دوم)	
کلید تصحیح	سال تحصیلی **۱۴۰۳-۱۴۰۲**	امتحانات نوبت **اوّل (دی‌ماه)**	ساعت: **۱۰:۰۰**صبح
	پایه: **دوازدهم**	رشته: **انسانی**	زمان: **۶۰** دقیقه
آزمون درس: **عربی**	تاریخ آزمون: **۱۴۰۲/۱۰/۱۸**	مدرّس:	تعداد صفحات: **۳**

سؤالات	«دانش‌آموزان عزیز، لطفاً پاسخ‌ها را با خودکار آبی و خوانا بنویسید.»	بارم
۱)	الف) یکسان، همتا ب) کمربند ایمنی ج) نا امیدی د) نهال	
۲)	العجوز= الشیخ الداء ≠ الصحة	
۳)	الف) المُعَزَّز ب) مَعایِب	
۴)	الف) الاطنان ب)اللَّحم	
۵)	۱- رسول خدا از مرد ناراحت شد هنگامی که او را دید که فقط پسرش را بوسید. ۲- او را میان ماندن همراه خود به صورت گرامی شده یا بازگشتن به سوی قومش سالم و خشنود ، اختیار داد ۳- شیما در کوچکی پیامبر را در آغوش می گرفت و با او بازی می کرد. ۴- خفاش تنها حیوان پستانداری است که می تواند پرواز کند. ۵- رئیس های شرکت های ساختمان و تونل ها در حالی که مشتاق به کار بردن آن بودند ، به خرید آن روی آوردند. ۶- آلفرد از زمان کودکی اش به تبدیل کوه ها به دشت هایی مناسب برای کشاورزی و بهینه سازی آن توجه داشت. ۷- آیا گمان می کنید که شما جرم کوچکی هستید ، درحالی که در شما جهان بزرگتری در هم پیچیده شده است. ۸- گویا مشتری در خریدن کالا مردد است ولی فروشنده مصمم به فروش آن است. ۹- خردمندترین مردم، تیزبین ترینشان در فرجام کارهاست.	
۶)	۱)ب ۲)ب	
۷)	۱) لالی- تار های صوتی ۲)گویا- به دست آورده نمی شود.	
۸)	الف) ۱- باید بنویسیم. ۲- ضعیف نکرد . ۳- با ما رفتار می کردند. ۴- ناراحت نکند. ۵- بحث کن(ستیز کن). ۶-به یاد خواهد آورد. ۷) منع شدید ۸) گاهی می بوسد.	
۹)	الف) لا تحزنی ب) سَیسافرون ج) عاملنَ د) اقبلنا	
۱۰)	۱۰- ۱) حال ۲) حال جمله ۳) نائب فاعل _ مضاف الیه ۴) مبتدا _ خبر ۵) مفعول	
۱۱)	۳	
۱۲)	الف) ۲ ب)۱	
۱۳)	الف) لای نفی جنس(لا نافیهٔ للجنس) ب) لا نهی (لا ناهیهٔ للمضارع)	
۱۴)	اسم فاعل : المتفرجون اسم مفعول : محمودٌ اسم مکان : اَلمَلعب اسم مبالغه : امّارة اسم تفضیل : اجملُ	
۱۵)	۱) الجَرادة ۲) العَصَب	
۱۶)	صحیح	
۱۷)	۱) استقبل الدول الکثیرة من هذه المادة فی مجال الإعمار والبناء. ۲) خاف نوبل ان یذکرة الناس بالسوء بعد موته ۳) إهتم الفرد منذ صغره. ۴) استفاد بعض الناس من هذه المادة للحروب والإنفجار.	
۱۸)	الف	

پیروز باشید